

1909

APTECZNY 

DOM HANDLOWY



Fr. Karpiński

  W Warszawie.



APTECZNY DOM HANDLOWY

ul. Elektoralna 35

TELEF. 6100

FR. KARPINSKI

W WARSZAWIE

1909.

KALENDARZ
TERMINOWY

APTECZNY
DOM HANDLOWY
FR. KARPIŃSKI
W WARSZAWIE

17647



Uniwersytet Medyczny w Lublinie
nr inw.: XX - 42772



BG 17647

196

APTECZNY
DOM HANDLOWY
FR. KARPİŃSKI
W WARSZAWIE.

Oddziały:

- I. Apteka
- II. Fabryka wód mineralnych sztucznych
- III. Laboratorium chemiczno-farmaceutyczne
- IV. Skład wód mineralnych naturalnych
- V. Zastępstwa fabryk zagranicznych.

Zatrudnia:

- 12 urzędników technicznych
- 8 urzędników administracyjno-handlowych
- 40 robotników

Posiada:

- 3 motory elektryczne o sile 16 koni
- 6 koni i 6 platform do rozwożenia towaru.



АПТЕКА.

I. APTEKA.

Apteka Fr. Karpińskiego należy do najstarszych aptek w Warszawie. W roku 1788, dnia 13 marca, otrzymał pozwolenie na otwarcie apteki przy ul. Elektoralnej pod Nr. 786 Karol Krystyan Zeuschner od marszałka koronnego Michała Mniszcha i marszałka nadwornego K. Raczyńskiego. Pozwolenie to na otwarcie apteki, wydane przed 120 laty, mające dla nas wartość historyczną, brzmi jak następuje:

„Gdy Szl. Karol Krystyan Zeuschner zaświadczenie Imci Pana Walentego Gagatkiewicza, Medycyny Doktora, Konsultanta y konsyliarza nadwornego J-o K. M-ci, pod dnim 10 miesiąca y Roku bieżących sobie dane, po wyceraminowaniu tegoż Szl. Zeuschera doskonałość Jego w wiadomości dobrego aptekarza okazujące, składające, o pozwolenie otwarcia apteki w domu Szl. Köberlein, przy ulicy Elektoralnej, pod Nr. 786, sytuowanym doprasza się; Zaczynam stosując się do pomienionego zaświadczenia, z Władzy Urzędu mego marszałkowskiego koronnego, dając niniejsze pozwolenie pomienionemu szlachetnemu Karolowi Krystyanowi Zeuschnerowi założenia w pomienionym miejscu apteki; pod temi jednak warunkami; aby Szl. Karol Krystyan Zeuschner nadewszystko przyporządziwszy w swej aptece wszelkie naczynia y medykamenta potrzebne, nie wprzód onych przedawać y apteki publicznie otwierać, póki też medykamenta przez Imci Pana Doktora y Aptekarza zrewidowane, y za dobre oraz zdadne uznane y zaświadczone nie będą; po którym zaświadczeniu otrzymanym, toż w Jurysdykcji moiej okazać winien będzie, a po okazaniu takowego zaświadczenia, y otrzymanym pozwoleniu otwarcia publicznie apteki, obligowany jest pomieniony Szl. Zeuschner dopełniać rozrządzenia jurysdykcji marszałkowskiej, y bez preskrypcji doktorów tutejszych, lub ieżeli z kąd inąd przystana będzie, bez zaświadczenia z nich którego, lekarstw nie preparować y przedawać, dobre y świeże medykamenta utrzymywać, dających y zepsutych w swej aptece nie konserwować, a tym bardziej onych zbywać, lub z świeżemi mieszać, arseniku y innych szkodliwych rzeczy nieznanym nie przedawać, a dla wygody Publiczności dwie Latarnie przed apteką opalać, y wszelkie obwołania wyszłe i wyjść mające pilnie zachowywać, a to pod odpowiedzią w Sądach Marszałkowskich Koronnych Pierwszej Instancyi z Regestru Policji. Pod temi więc warunkami pozwolenie niniejsze dając i toż dla wiary y wagi przy przyciśnieniu Pieczęci ręką własną podpisuję.

Dan w Warszawie, dnia 13 marca 1788 R.

Michał Mniszek

Marsz. W. K.

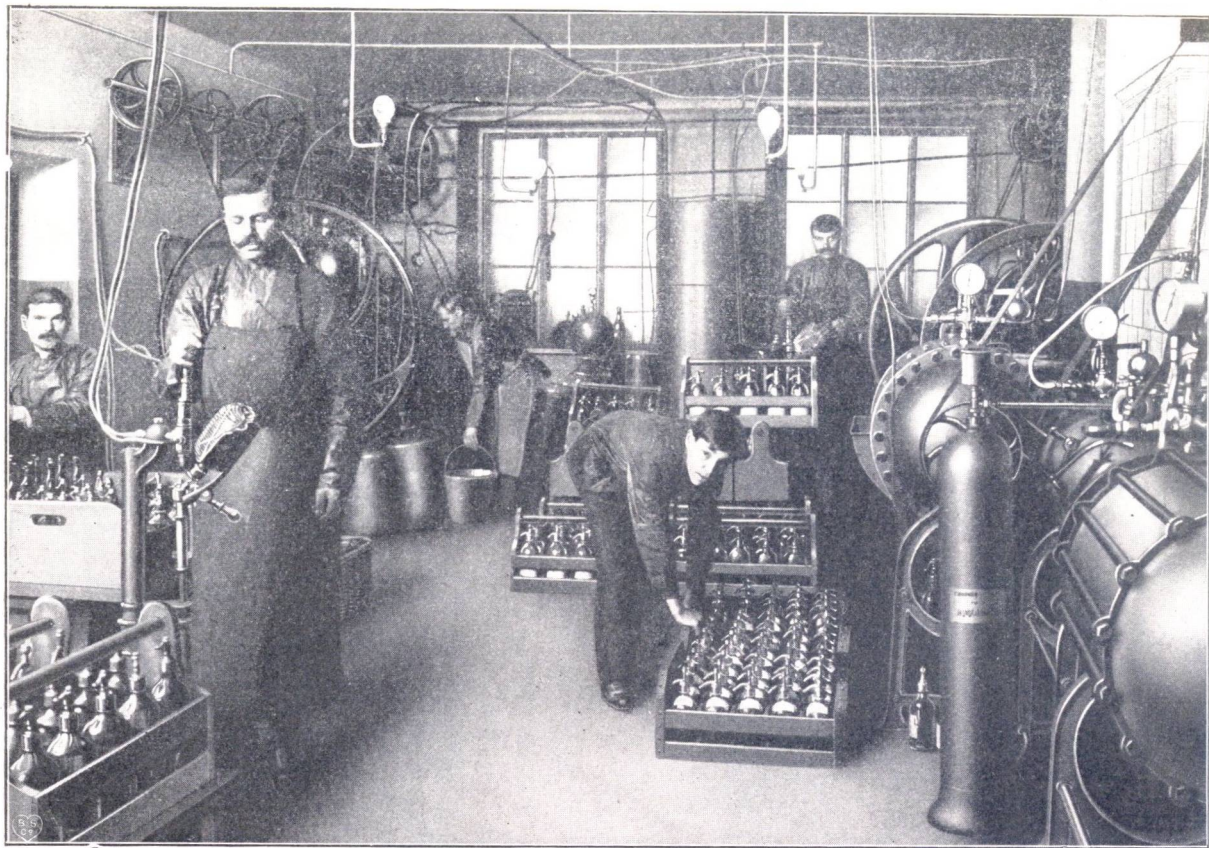
Apteka przy ulicy Elektoralnej długo pozostawała w jednych rękach, właściciele zmieniali się rzadko. W roku 1855 objął ją **Wincenty Karpiński**, magister farmacyi, zasłużony na polu działalności społecznej i na polu piśmiennictwa naukowego.

Stuletnią rocznicę istnienia apteki uczcił ś. p. Wincenty Karpiński pięknem wydaniem podręcznika p. t. **Wykład Chemii farmaceutycznej D-ra Hermana Hagera** w przekładzie **M. Flauma**. Dzieło to wykształciło wielu młodych farmaceutów.

Od roku 1893 apteka przeszła na własność obecnego właściciela, **Franciszka Karpińskiego**.

Apteka zajmuje obszerny lokal przy ulicy Elektoralnej № 35 i zatrudnia 7 farmaceutów.

Obok apteki znajduje się laboratorium chemiczne, pod kierunkiem specjalnego chemika, służące do kontroli materyałów surowych i wyrobionych w aptecce leków.



FABRYKA WÓD MINERALNYCH SZTUCZNYCH.

II. FABRYKA

WÓD MINERALNYCH SZTUCZNYCH.

Fabryka Wód mineralnych sztucznych Fr. Karpińskiego należy do pierwszych w Królestwie Polskiem. Założoną została w r. 1855 przez ojca obecnego właściciela, Wincentego Karpińskiego, który nie tylko rozwinął produkcję wód mineralnych w kraju, ale pierwszy zajął się u nas teorią fabrykacji wód mineralnych, ogłaszając prace pod tytułem:

„Praktyczne wskazówki wyrabiania wód mineralnych i gazowych, 1875 r.”. „Otrzymywanie wód żelaznych sztucznych, 1889” i „W sprawie zanieczyszczania wód gazowych i mineralnych metalami, 1890 r.”

Obecnie fabryka posiada 21 maszyn, poruszanych 10-io konnym motorem elektrycznym.

Produkcya fabryki jest tak duża, że niektóre maszyny wyrabiają nieustannie przez cały rok jeden i ten sam gatunek wody.

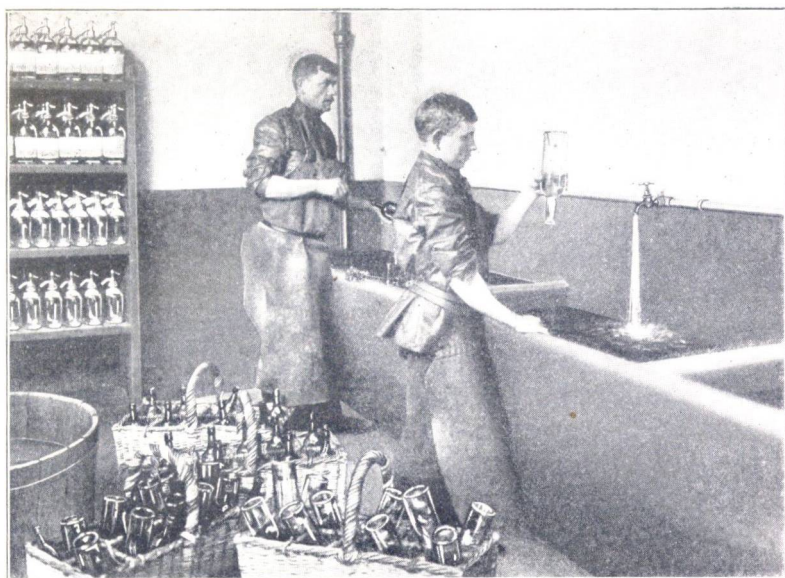
W ogóle maszyny pracują, każda dla pewnej grupy wód jak: szczawy proste, wody alkaliczne, wody z ziemiami alkalicznymi, wody żelaziste, solanki, wody gorzkie i wody siarczane, a oprócz tego na osobnych maszynach wyrabiane są tak zwane „**wody lecznicze racjonalne**“ prof. dr. Jaworskiego jak również inne wody na żądanie lekarzy, przyrządzane są według ich własnych przepisów.

Do fabrykacji używa się wody przekrojonej i przesączonej przez odpowiednie filtry.

Ilość syfonów, znajdujących się w ruchu, dochodzi do 40,000.

Fabryka wód mineralnych zatrudnia 16 robotników, posiada 5 koni i 5 platform do rozwożenia produktów.

Fabryką kieruje uzdolniony specjalista, prowizor farmacyi.



MYCIE FLASZEK



OPAKOWYWANIE FLASZEK

III. LABORATORJUM CHEMICZNO-FARMACEUTYCZNE.

Laboratorium chemiczno-farmaceutyczne zostało utworzone przy aptece przez obecnego jej właściciela Franciszka Karpińskiego, który, wcielając w czyn hasło uprzemysłowienia kraju, stwarza działy fabrycznej produkcji różnych środków lekarskich.

Kierowane szczęśliwą myślą działy te z biegiem czasu coraz bardziej się rozwijały, przekształcając laboratorium po-niekąd w fabrykę, która jest już poważną placówką prze-mysłową w kraju.

Laboratorium posiada 5 działów:

1. Dział Soli do Kąpieli z kwasem węglowym i Sztucznych Soli mineralnych.

Dział ten zajmuje 4 sale i posiada 2 maszyny, poruszane motorem elektrycznym.

2. Dział mydlarski. W dziale mydlarskim wyrabiane są mydła lecznicze przetłuszczone, oraz płynne mydła glicerynowe. Gotowanie mydła odbywa się w kotle parowym a następnie przera-bia się je na odpowiednich maszynach.

3. Dział specyfików. W dalszym ciągu niniejszej książki umieszczono opis każdego specyfiku, jego skład chemiczny, sposób użycia i cenę.

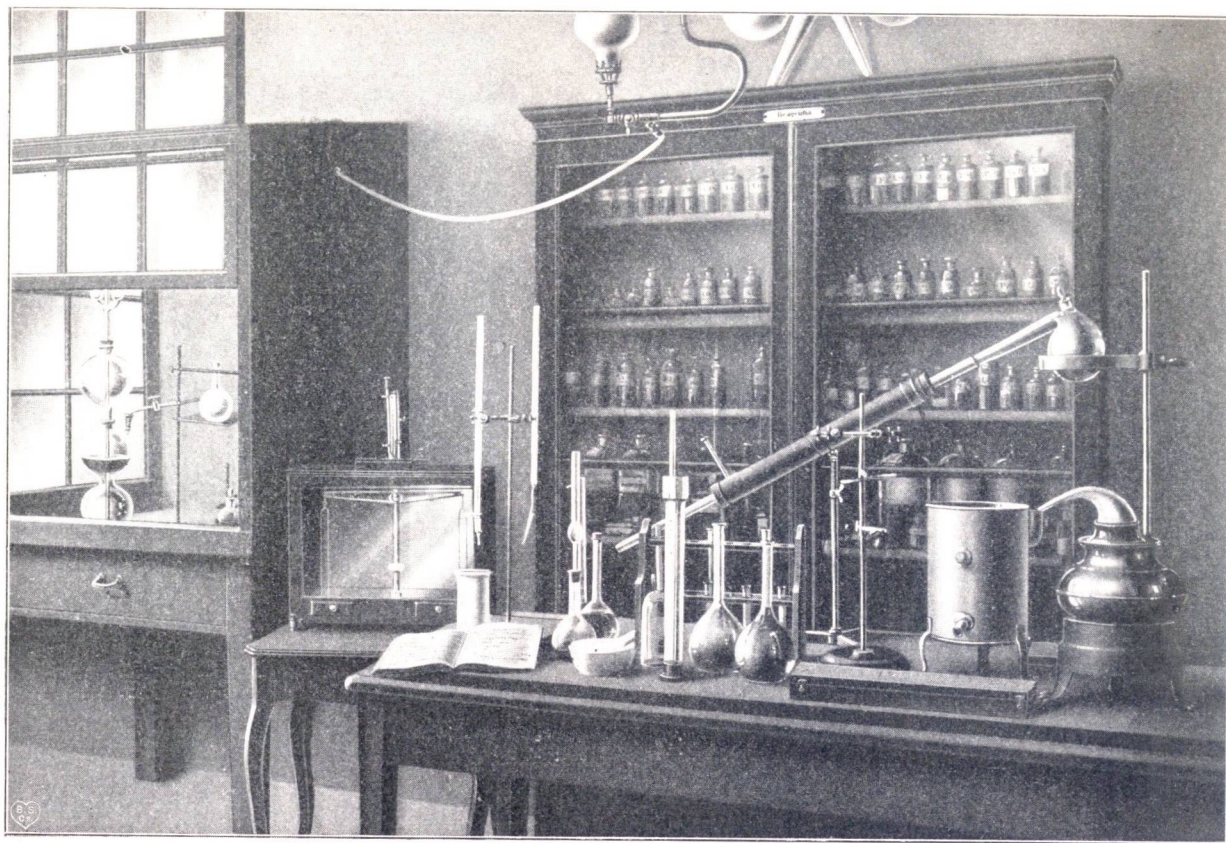
4. Dział win leczniczych. Produkcja win leczniczych na wielką skalę wymaga wyrobionej metody, piw-nie i specjalnych pras. Wszystko to posiada dział ten laboratorium.

5. Dział Galmaninu.

Roczna produkcja Galmaninu dochodzi 500,000 pudełek, z czego przeważną ilość wysyła się do Rosyi, Syberyi i Ameryki.

W laboratorium pracuje 3-ch fachowców: chemik, farma-ceuta i mydlarz.

Maszyny są poruszane 2-ma motorami elektrycznymi o sile 8 koni.



LABORATORJUM CHEMICZNE

IV. SKŁAD

WÓD MINERALNYCH NATURALNYCH.

Dział ten nie należy już do produkcji, lecz do działu handlowego domu Fr. Karpiński.

Wody mineralne naturalne sprowadzane wagonami wprost ze źródeł z całego świata, mieszczą się w obszernych piwnicach, pod ulicą Elektoralną, z wejściem od № 45.

Handel wodami mineralnymi, nie zupełnie w naszym kraju uregulowany, winien znajdować się w rękach moralnie odpowiedzialnych, ponieważ produkt ten może ulegać łatwemu bezkarnemu fałszerstwu.

Firma Fr. Karpiński posiada stosunki wprost z zarządami wód i generalne zastępstwa następujących źródeł:

Vichy, Contrèxèville, Fachingen, Selters, Regina w Żytnikach.

ZASTĘPSTWA.

Apteczny dom handlowy Fr. Karpińskiego reprezentuje w Królestwie Polskiem i Cesarstwie następujące firmy zagraniczne:

A. CHAMPIGNY & C-ie

Maison L. Frère

w Paryżu.

F. COMAR & FILS & C-ie.

Laboratorjum Clin

w Paryżu.

A. COGNET

w Paryżu.

HECTOR FALCON

Valence (Drôme), Francya

CALIFORNIA FIG. SYRUP Co

S. FRANCISCO

Ameryka.

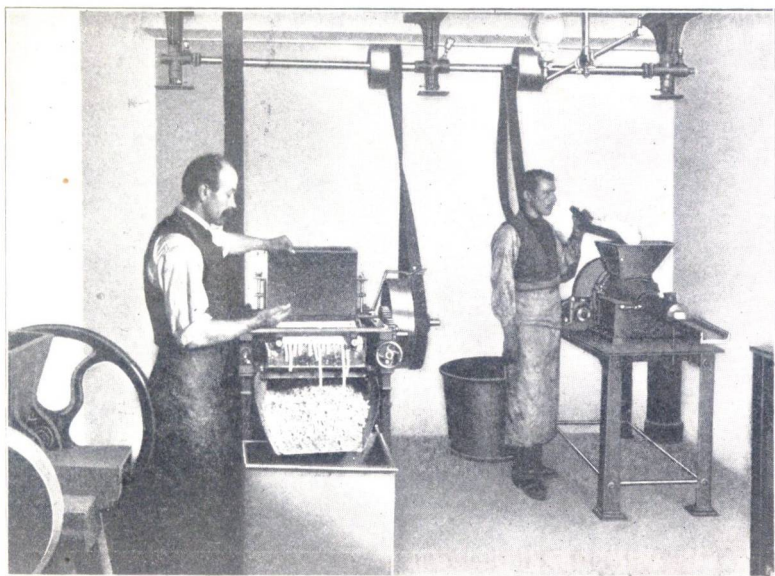
J. SERRAVALLO

Triest.

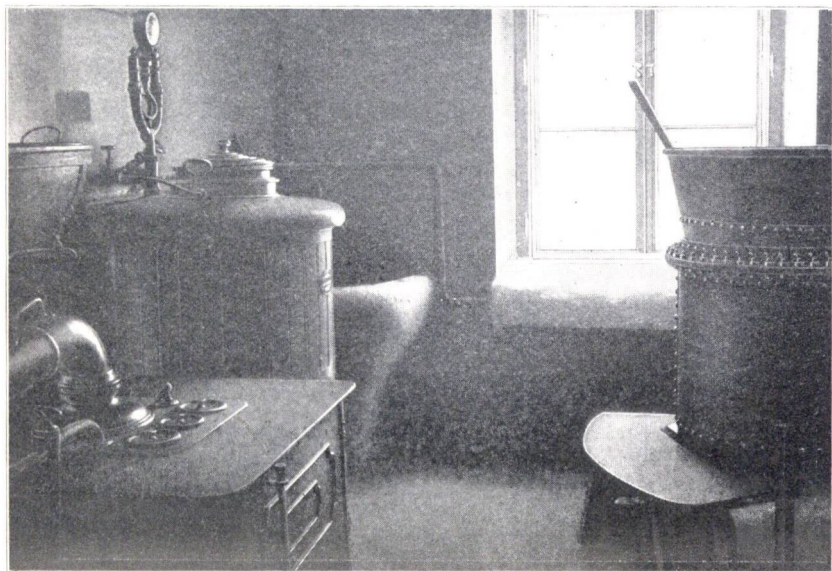
J. ANDRZEJEWSKI

w Goerlitz

Preparaty D-ra Maleszewskiego.



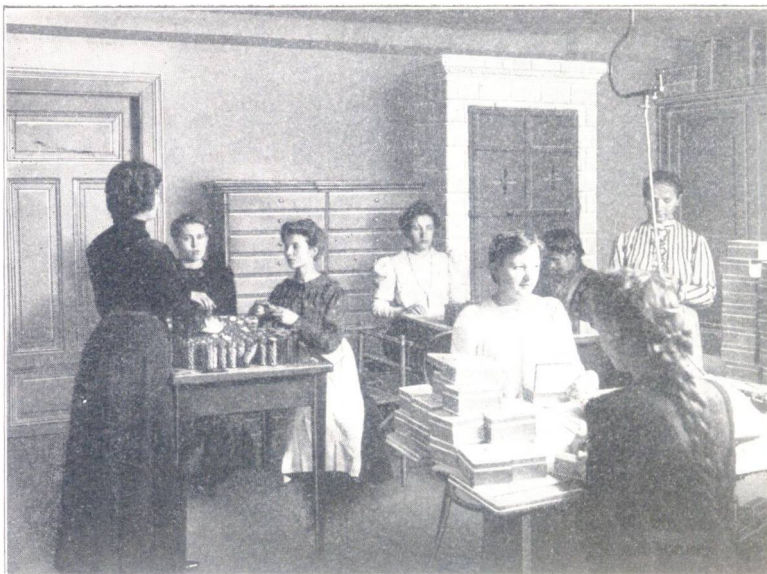
FABRYKA MYDEŁ—WALCOWANIE I PRASOWANIE



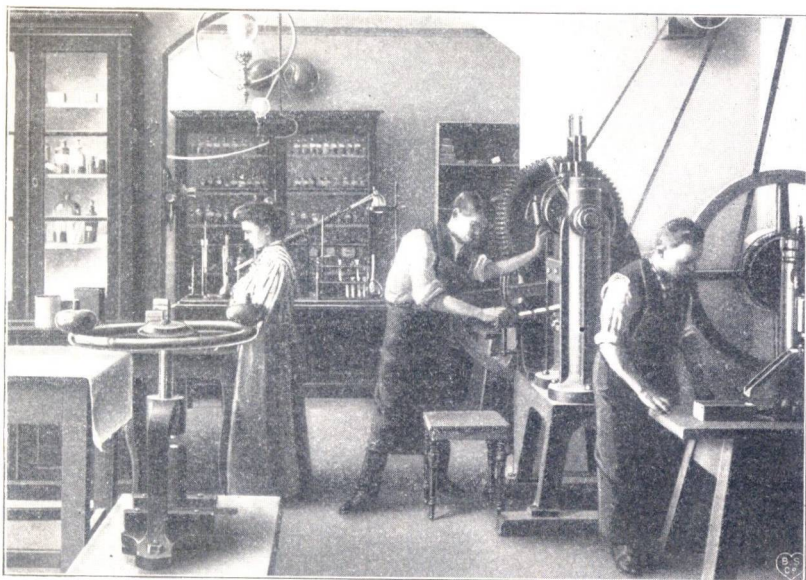
FABRYKA MYDEŁ—KOTŁY



ETYKIETOWANIE SPECYFIKÓW



ETYKIETOWANIE MYDEŁ



PRASOWANIE SOLI DO KĄPIELI



BIURO



DYPLOMY OTRZYMANYCH ODZNACZEŃ

Dni Galowe Dworskie

obchodzone przez Nabożeństwa, zawieszenie sądów i czynności biurowych, oraz uwolnienie uczniów od lekcji.

MAJ. Dnia 23 Kwietnia (6 Maja) Imieniny Jej Cesarskiej Mości Najjaśniejszej Pani **Aleksandry Teodorówny**.

Dnia 6 (19) Rocznicą urodzin Jego Cesarskiej Mości Najjaśniejszego Pana **Mikołaja II Aleksandrowicza**.

Dnia 14 (27) Rocznicą Św. Koronacji Ich Cesarskich Mości Najjaśniejszego Pana **Mikołaja II Aleksandrowicza** i Najjaśniejszej Pani **Aleksandry Teodorówny**.

CZERWIEC. 25 Maja (7 Czerwca) Urodziny Jej Cesarskiej Mości Najjaśniejszej Pani **Aleksandry Teodorówny**.

SIERPIEŃ. Dnia 22 Lipca (4 Sierpnia) Imieniny Jej Cesarskiej Mości Najjaśniejszej Pani **Marji Teodorówny** (Wdowy).

Dnia 30 Lipca (12 Sierpnia) Urodziny Jego Cesarskiej Wysokości Cesarzewicza Następcy Tronu Wielkiego Księcia **Aleksego Mikołajewicza**.

PAŹDZIERNIK Dnia 5 (18) Imieniny Jego Cesarskiej Wysokości Cesarzewicza Następcy Tronu Wielkiego Księcia **Aleksego Mikołajewicza**.

Dnia 17 (30) Pamiątka cudownego ocalenia od nieszczęśliwego wypadku Ich Cesarskich Mości Najjaśniejszego Pana **Aleksandra III** i Jego Najdostojniejszej Rodziny.

LISTOPAD. Dnia 21 Października (3 Listopada) Rocznicą wstąpienia na Tron Jego Cesarskiej Mości Najjaśniejszego Pana **Mikołaja II Aleksandrowicza**.

Dnia 14 (27) Rocznicą urodzin Jej Cesarskiej Mości Najjaśniejszej Pani **Marji Teodorówny** (Wdowy).

GRUDZIEŃ. Dnia 6 (19) Imieniny Jego Cesarskiej Mości Najjaśniejszego Pana **Mikołaja II Aleksandrowicza**.





W WARSZAWIE
35. Elekoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



ДЕКАБРЬ 1908 9

STYCZEŃ



ПЯТНИЦА

19 1

PIĄTEK

СУББОТА

20 2

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

21 3

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

22 4

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

23 5

WTOREK

СРЕДА

24 6

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

25 7

CZWARTEK

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ЯНВАРЬ



1909



STYCZEŃ



ПЯТНИЦА

26 8

PIĄTEK

СУББОТА

27 9

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

28 10

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

29 11

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

30 12

WTOREK

СРЕДА

31 13

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

1 14

CZWARTEK

FR. KARPINSKI
W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ЯНВАРЬ

1909

STYCZEŃ



ПЯТНИЦА

2 15

PIĄTEK

СУББОТА

3 16

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

4 17

NIEDZIELA

ПОНЕДЕЛЬНИКЪ

5 18

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

6 19

WTOREK

СРЕДА

7 20

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

8 21

CZWARTEK

FR. KARPIŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

ЯНВАРЬ

— 1909 —

STYCZEŃ

ПЯТНИЦА

9 22

PIĄTEK

СУББОТА

10 23

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

11 24

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

12 25

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

13 26

WTOREK

СРЕДА

14 27

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

15 28

CZWARTEK

MYDŁA LECZNICZE PRZETŁUSZCZONE.

Mydła lecznicze są to mieszaniny środków lekarskich z najzupełniej czystym mydłem. Od dokładności przyrządzenia mydła, od umiejętności zmieszania z niem środków lekarskich zależy dobroć i trwałość mydła. Nie każdy bowiem lek pozostaje w mydle bez rozkładu, dla każdego trzeba wybrać odpowiednie warunki.

Mydło czyste przyrządza się z różnorodnych tłuszczów, jak: łój, oliwa, olej rącznikowy, olej sezamowy, olej kokosowy i smalec przez działanie na nie ługiem sodowym.

Tłuszcze są to estry glicerynowe wysokocząsteczkowych kwasów organicznych z szeregu kwasów tłuszczowych, olejowych i t. p. działaniem więc wodnika sodowego otrzymamy sole odpowiednich kwasów, czyli mydło według wzoru:



gdzie R oznacza radnik kwasowy $\text{C}_n \text{H}_{2n} + 1\text{CO}$.

Mydła przetłuszczone przyrządza się z mydła czystego, przez mechaniczne zmieszanie z czystą lanoliną.

Mydła przetłuszczone są z n a k o m i t y m p o d k ł a d e m d l a ś r o d k ó w l e c z n i c z y c h, dla tego też wszystkie mydła lecznicze winny być przyrządzane z mydła przetłuszczonego, niektóre bowiem środki lecznicze jak sublimat, kwas salicylowy, jod nadzwyczaj trudno przechowują się w mydłach nawet obojętnych, natomiast łatwo w mydłach przetłuszczonych.

Stosownie do tego, jaki środek leczniczy dodamy do mydła przetłuszczonego, otrzymamy odpowiednie mydło lecznicze.

Stosowanie mydeł leczniczych jest bardzo łatwe i przyjemne.

Mydło aristolowe 2⁰/₀.

Mydła aristolowego używa się przy leczeniu pryszczycy, liszaju żrącego, ropieniu. Cena 40 kop.

Mydło benzoëkowe 5⁰/₀.

Ma raczej kosmetyczne, niż lecznicze znaczenie. Udelikatnia skórę, używa się do mycia głowy, pachwin, przy łuszczeniach i t. p. Cena 25 kop.

Mydło borne 5⁰/₀.

Działa podobnie, jak mydło benzoesowe. Cena 20 kop.

Mydło chinosolowe 2⁰/₀.

Chinosol jako oktychinlinosiarczan potasowy (Kalina oxychinolinsulphuricum) jest zewnętrznym antyseptycznym środkiem lekarskim; w mydle przechowuje się dobrze i pod tą postacią jest wygodny w użyciu. Cena 30 kop.

Mydło dziegciowe 10⁰₀.

Mydła dziegciowe mają niewątpliwie bardzo obszerne zastosowanie w leczeniu chorób skórnych. Są nader skutecznym środkiem w przewlekłych wypryskach (eczema). Dziegieć działa tu silnie redukująco, pobudza rogowacenie, zmniejsza tworzenie się łusk, usuwa nacieczenia, niszczy pasorzyty. Prócz tego mydła dziegciowe posiadają własność zmniejszania świądu i dla tego używane bywają z dobrym wynikiem nie tylko przy wypryskach, ale i przy tak uporczywej chorobie, jak świerzbiączka (prurigo).

Cena 20 kop.

Mydło formalinowe 2⁰₀.

Formalina jest jednym z najdzielniejszych środków dezynfekcyjnych. Mydło formalinowe używane jest przez lekarzy, akuszerki i dozorczyń chorych.

Cena kop. 25.

Mydło ichtyolowe 10⁰₀ i 5⁰₀.

Działa podobnie, ale łagodniej, jak mydło siarkowe (p. niżej). Używa się głównie przy t. zw. trądziku różowym (acne rosacea), dzięki własności ichtyolu zwięzania krwionośnych naczyń skórnych.

Cena 50 kop. i 35 kop.

Mydło kamforowe.

Posiada własności silnie łagodzące świąd. Używa się często i z bardzo dobrym skutkiem przy rozmaitych chorobach wewnętrznych, wywołujących świąd.

Cena 25 kop.

Mydło karbolowe 5⁰₀.

Posiada własności odkażające, choć ma tę wadę, że się zeń kwas karbolowy z łatwością ulatnia. Działa łagodząco na świąd.

Cena 20 kop.

Mydło kreolinowe 5⁰₀.

Jest znakomitą środkiem odkażającym; posiada nad innymi mydłami dezynfekcyjnymi tę wyższość, że kreolina z mydła się nie ulatnia i w niem się nie rozkłada. Ma bardzo duże zastosowanie w weterynarii, jako środek przeciwpasożytniczy.

Cena 25 kop.

Mydło lanolinowe

Czyni skórę elastyczną i miękką. Cena 30 kop.

Mydło lizolowe.

Posiada te same własności, co mydło kreolinowe, ale, działając nieco łagodniej, jest w leczeniu pasożytniczych chorób skórnych u ludzi bardziej wskazanem.

Cena 20 kop.

Mydło naftolowe 5⁰₀.

Używa się głównie przy łuszczycy, świerzbicze i trądziku czerwonym.
Cena 25 kop.

Mydło naftolo-siarkowe 5⁰₀ i 10⁰₀.

Szerokie zastosowanie ma naftolo-siarkowe alkaliczne mydło wtedy, gdy idzie o to, żeby obok specyficznego działania β -naftolu i siarki podnieść działanie siarkowodoru i otrzymać jeszcze macerujące i niszczące działanie mydła alkalicznego. Używa się go często przy trądziku (acne) i wągrach (comedo).
Cena 30 kop.

Mydło rezorcynowe.

Rozkłada się dość szybko na powierzchni pod wpływem światła i powietrza, przyjmując zabarwienie brunatne. Działa podobnie jak mydło siarkowe przy łojotoku, wyprysku łojotokowym.
Cena 35 kop.

Mydło rezorcyno-salicylowe 3⁰₀ i 2⁰₀.

Stosuje się przy wypryskach łojotokowych (eczema seborrhoic) we wszystkich stadiach i postaciach, przy łuszczycy, (psoriasis), trądziku (acne), rybiej łusce (ichtyosis).
Cena 35 kop.

Mydło salicylowe 5⁰₀.

Używa się jako środka dezynfekcyjnego i dla oddzielenia zgrubiałego naskórka, a więc przy odciskach i chronicznych wypryskach (eczema), przy liszajach, łuszczycy, rybiej skórze (ichtyosis) i rozmaitych pasożytniczych chorobach skóry.
Cena 30 kop.

Mydło siarkowe 10⁰₀.

Obok dziegiowego, jedno z najpoważniejszych mydeł leczniczych. Mydła siarkowe, sprzedawane przez rozmaite firmy, zawierają bardzo często zbyt wiele alkaliów i drażnią wtedy nader silnie skórę. Natomiast dobre mydła siarkowe oddają wielkie usługi w leczeniu cierpień skórnych. Głównym polem działania są tu sprawy natury łojotokowej (łojotok, wyprysk łojotokowy, wągry, trądzik). Działanie mydeł siarkowych polega z jednej strony na odtłuszczającym i rozpuszczającym zrogowaciały naskórek wpływie mydła i na hamującym wpływie siarki na wydzielanie gruczołów łojowych.
Cena 25 kop.

Mydło siarkowo-dziegiowe 10⁰₀ i 3⁰₀.

Używane bywa zwykle przy silnie tworzących się przewlekłych wypryskach i przy t. zw. suchym łojotoku. Bardzo też skutecznie zwalcza często łupież i przewlekłe wypryski skóry głowy.

Cena 25 kop.

Mydło sublimatowe.

Posiada własności odkażające, ale niezbyt znaczne, gdyż sublimat ulega w mydle rozkładowi.

Cena 20 kop.

Mydła wazelinowe.

Znakomite w użyciu codziennem, przy wyprzeniach, oparzeniach, pęknięciach skóry.

Cena 25 kop.

OPRÓCZ WYŻEJ WYMIENIONYCH
MYDEŁ FABRYKA WYRABIA:

borno-tymolowe, chinowe, dermatolowe, ichtyolowo-siarkowe, jodowe, mentolowe, rezorcyno-siarkowe, rezorcyno-salicylo-siarkowe i in.

POZA MYDLAMI LECZNICZEMI WYRABIANE SĄ
MYDŁA TOALETOWE TYLKO HYGIENICZNE,
WYKWINTNIEJSZE JAK:

Mydło alkaliczne.

Dla cery tłustej.

Mydło neutralne.

Dla cery delikatnej. wrażliwej.

Mydło ogórkowe.

Z esencji ogórkowej, używanej przeciw opaleniznie.

Mydła powyższe posiadają zapach wytworny.

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



ЯНВАРЬ



1909



STYCZEŃ



ПЯТНИЦА

16 29

PIĄTEK

СУББОТА

17 30

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

18 31

NIEDZIELA

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ЯНВАРЬ

1909

ЛУТЫ



ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

19 1

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

20 2

WTOREK

СРЕДА

21 3

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

22 4

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

23 5

PIĄTEK

СУББОТА

24 6

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

25 7

NIEDZIELA

W WARSZAWIE

35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



ФЕВРАЛЬ

1909

LUTY



ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

26 8

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

27 9

WTOREK

СРЕДА

28 10

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

29 11

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

30 12

PIĄTEK

СУББОТА

31 13

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНІЕ

1 14

NIEDZIELA

FR. KARPINŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ФЕВРАЛЬ



1909



LUTY



ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

2 15

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

3 16

WTOREK

СРЕДА

4 17

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

5 18

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

6 19

PIĄTEK

СУББОТА

7 20

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНІЕ

8 21

NIEDZIELA

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



ФЕВРАЛЬ

1909

LUTY



ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

9 22

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

10 23

WTOREK

СРЕДА

11 24

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

12 25

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

13 26

PIĄTEK

СУББОТА

14 27

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНІЕ

15 28

NIEDZIELA

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ФЕВРАЛЬ



1909



MARZEC



ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

16 1

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

17 2

WTOREK

СРЕДА

18 3

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

19 4

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

20 5

PIĄTEK

СУББОТА

21 6

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНІЕ

22 7

NIEDZIELA

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



MARTY



1909



MARZEC



ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

23 8

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

24 9

WTOREK

СРЕДА

25 10

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

26 11

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

27 12

PIĄTEK

СУББОТА

28 13

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

1 14

NIEDZIELA

FR. KARPIŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



МАРТЪ

— 1909 —

MARZEC



ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

2 | 15

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

3 | 16

WTOREK

СРЕДА

4 | 17

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

5 | 18

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

6 | 19

PIĄTEK

СУББОТА

7 | 20

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

8 | 21

NIEDZIELA

KARPIŃSKIEGO

SOLE DO KĄPIELI

Z KWASEM WĘGLOWYM.

CO₂

W kąpeli kwas węglowy powstaje z powyższych soli przez działanie dwusiarczanu sodowego na dwuwęglan sodowy według wzoru:



Na jedną kąpiel używa się zawartość jednej całej skrzynki t. j. 2 klg.

Dwusiarczan sodowy jest podzielony na 8 tabliczek prasowanych, zawiniętych w papier ołowiany, dwuwęglan sodowy zaś znajduje się w 4-ch woreczkach papierowych. Dozę taką można dzielić na 2 a nawet 4 części według potrzeby jak, np. dla dzieci.

Kwas węglowy wydziela się stopniowo w ilości 440 gramów, czyli 220 litrów na objętość, rozpuszcza się on przy zwykłej temperaturze w równej na objętość ilości wody.

Tabliczki z dwusiarczanem sodowym są przyrządzone przez odpowiednie sproszkowanie a następnie sprasowanie w ten sposób, że rozpuszczają się szybko, reagują silnie odrazu i reakcja kończy się do 20 minut.

Sposób ten przyrządzania tabliczek do kąpeli jest wyłączny u firmy Fr. Karpiński w Warszawie.

Kąpiele z kwasem węglowym stosuje się: w wadach serca, astmie, cierpieniach nerwowych, zapaleniach oskrzeli (bronchitis), rozedmie płuc i t. p., niemniej są doskonałym środkiem do pobudzenia krążenia krwi.

Sposób użycia. Do wody, przeznaczonej na kąpiel, ogrzanej do potrzebnej ciepłoty, wsypuje się proszek z 4-ch woreczków, zawartych w skrzynce i rozpuszcza się go przez zamieszanie płynu ręką, poczem rozkłada się na dnie wanny tabliczki, które są zawinięte w papier ołowiany. Gdy kąpiący się wejdzie do wanny, winien tabliczki tak poukładać, aby znajdowały się w różnych miejscach jak najbliżej ciała.

W szczególnych wypadkach, gdy zależy na działaniu kwasu węglowego na pewną tylko część ciała, winien kąpiący się dopiero po wejściu do wanny wysypać obok danego miejsca proszek z jednego lub dwóch woreczków i na to samo miejsce położyć 2 lub 4 tabliczki. Wytwarza się wtedy w tem miejscu bardzo silnie kwas węglowy, który działa na chore miejsce.

UWAGA. Do powyższych kąpeli najlepiej używać wanny porcelanowej albo drewnianej, w razie użycia wanny metalowej należy pod każdą tabliczkę podłożyć kawałek papieru ołowianego w który są zawinięte tabliczki, albo drewnianą deseczkę, lub mały talerzyk.

Na całą kąpiel obliczono 200—250 litrów wody.

Na kąpiel dla dzieci 50—60 litrów wody.

Ciepłota wody może być niższa niż przy zwyczajnych kąpielach, gdyż kwas węglowy działa pobudzająco na skórę, która pokrywa się w kąpeli niezliczoną ilością pęcherzyków kwasu węglowego, co wywołuje podrażnienie zakończeń nerwowych w skórze, a co za tem idzie—uczucie ciepła.

Zachowywać się należy w kąpeli spokojnie, aby kwas węglowy najdłużej pozostał w wodzie, tylko od czasu do czasu można przesunąć ręką po ciele, aby stare pęcherzyki zastąpić nowymi.

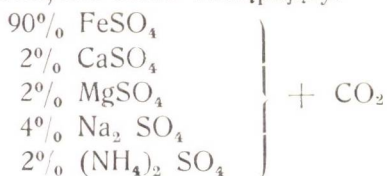
Cena 80 kop. za skrzynkę.

Karpińskiego

Kąpiele Borowinowe

(żelaziste) z kwasem węglowym.

Kąpiel borowinowa, ma skład następujący:



Udało się nam wytworzyć kąpiele borowinowe przez skombinowanie powyższych składników ze składnikami opisanych kąpeli z kwasem węglowym w ten sposób, że osiągnięto współczesność leczniczego działania soli typowych dla kąpeli borowinowych z zaletami kąpeli z bezwodnikiem węglowym.

Kąpiele te stosowane są w tych przypadkach, w których obok działania borowiny zależy równocześnie na podniesieniu czynności narządów krążenia i układu nerwowego.

Kąpiele borowinowe z kwasem węglowym stosowane więc są w przypadkach blednicy, małokrwistości, będących z tem w związku chorobach nerwowych, kobiecych, neurastenji pochodzenia płciowego, zaburzeń menstruacyjnych, krzywicy, uporczywych zożzach, bezwładach obwodowych, chorobach pęcherza i nerek, również w cierpieniach reumatycznego lub artretycznego pochodzenia.

Sole borowinowe z kwasem węglowym są opakowane w skrzynkach drewnianych, zawierających 2 kg.

UWAGA. Po użyciu kąpeli borowinowej należy dokładnie obmyć się ciepłą wodą w celu opłukania ciała ze związków żelaza i dla ochrony bielizny, która inaczej plami się rdzawo.

Cena: 90 kop. za skrzynkę.

Karpińskiego

Wyciąg z igliwa sosnowego.

Wyciąg z igliwa sosnowego jest oddawna używany do kąpeli, które stosują się w osłabieniu nerwowem, upośledzonym obiegu krwi, nadmiernem poceniu się, zożzach, krzywicy, moczowce, chorobach kobiecych, chorobach skóry, zapale niach stawów (arthritis), goścui t. p.

Cena: kop. 50 za butelkę.

Karpińskiego kąpiele Jodowo - Bromowe z kwasem węglowym.

Sole do kąpeli jodowo-bromowych zawierają obok jodku i bromku sodowego chlorki i siarczany. Skład ich jest skombinowany w ten sposób, że wydzielają zarazem kwas węglowy. Ponieważ kąpiele jodowo-bromowe ordynowane bywają w tych przypadkach, gdzie chodzi o resorbcyę jodu, przeto wytwarzanie się kwasu węglowego podnosi ich wartość leczniczą, gdyż gaz ten przyczynia się do wzmożenia wessania.

Kąpiele jodowo-bromowe z kwasem węglowym są wskazane tam, gdzie idzie o podniesienie energii przemiany materji i resorbcyę, a zatem w cierpieniach skrofulicznych, obrzmieniu gruczołów, na tem tle naczyń ochłonych, w zapaleniach kości stawów, w chorobach kobiecych (wysięki, zapalenia jajników i t. d.) w złoгах artretycznych, w syfilisie, przewlekłych chorobach skórnych i krzywicy.

Cena: **rb 1** za skrzynkę

Karpińskiego kąpiele Balsamiczno-Sosnowe z kwasem węglowym.

Kąpiele balsamiczno-sosnowe z kwasem węglowym są nadzwyczaj przyjemne w użyciu, aromatyczne, nie brudzą ciała i bielizny.

Ponieważ kąpiele-balsamiczno sosnowe zawierają obok olejków balsamiczno sosnowych siarczan sodowy, magnowy, wapniowy, węglan sodowy, chlorek sodowy i wydzielają jednocześnie kwas węglowy, przepisywane bywają we wszystkich przypadkach, w których wskazane są kąpiele tak zwane ciepliczne, tylko działają skuteczniej. Szczególnie działają na skórę lekko pobudzając system nerwowy i są jakby pewnego rodzaju inhalacją z eterycznych olejków sosnowych.

A więc kąpiele balsamiczno sosnowe wskazane są przy osłabieniu nerwowem, upośledzeniu oddechania i krążenia krwi, w pewnych schorzeniach skóry, cierpieniach kobiecych przy silnem poceniu się, zołzach, krzywicy, moczówce, przewlekłych nieżytach dróg oddechowych, nosa, krtani, gardła płuc, w rozedmie płucnej i t. p.

Cena: **kop. 90** za skrzynkę.

Karpińskiego

Kąpiele siarczane

z kwasem węglowym.

Naturalne kąpiele siarczane wydzielają jednocześnie siarkowodór i kwas węglowy. Osobom nie mogącym wyjechać do miejsc kąpielowych lekarze przepisywali zazwyczaj dodatek węgla siarczanej do kąpeli. Nie zastępowało to jednak kąpeli naturalnych bo brak było kwasu węglowego. Aby usunąć tę niedogodność i dać możliwość wszystkim leczenia się w domu kąpielami siarczanymi wytworzono w laboratorium chemiczno-farmaceutycznym Fr. Karpińskiego sole, przy zastosowaniu których tak samo jak w kąpielach naturalnych wydzielają się w kąpeli siarkowodór i jednocześnie kwas węglowy.

Działanie lecznicze kąpeli siarczanych polega na podrażnieniu skóry, przez co następuje rozszerzenie naczyń. Podrażnienie to przenosi się na cały system nerwowy i sprawia, że wszystkie czynności fizjologiczne się potęgują. Przemiana materji staje się szybszą, tem samem zwiększa się z jednej strony wydzielanie produktów chorobowych, z drugiej strony potęguje się wessanie wszelkich wysięków. Chodzi zatem oto, aby kąpiel zawierała siarkowodór i wolny kwas węglowy, składniki drażniące skórę i warunkujące dobroć i skuteczność kąpeli Siarkowodór szczególnie posiada jemu tylko właściwy sposób drażnienia skóry, pobudzając ją do energicznego funkcjonowania i wydzielania obfitego potu. Z potem wydzielają się znaczna część produktów chorobowych.

Kąpiele siarczane z kwasem węglowym są wskazane w zastarzałych formach reumatyzmu stawowego i mięśniowego, przy najuporczywszych ischiasach i nerwobólach, artrytyzmie, obrzękach po złamaniach kości i zwichnięciach, zapaleniach okostnej stawów, chorobach skórnych i kobiecych, spóźnionych postaciach kiły.

Cena: **90 kop.** za skrzynkę.

Karpińskiego

Wyciąg z igliwia sosnowego

w tabliczkach.

Zamiast płynnego wyciągu z igliwia sosnowego, w laboratorium Chemiczno - farmaceutycznym Fr. Karpińskiego przyrządza się wyciąg z igliwia sosnowego w tabliczkach, z dodatkiem soli chlorowych, bromowych i jodowych.

Kąpiele te posiadają wszystkie własności kąpeli z płynnego wyciągu igliwia sosnowego a przytem i własności lecznicze soli jodowych i bromowych. W użyciu bardzo dogodne.

Dla dorosłych wrzuca się do wanny 3 lub wszystkie tabliczki, dla dzieci 2 lub więcej według przepisu lekarza.

Cena: **80 kop.** za pakiet (6 tabliczek).

W WARSZAWIE
35. Elekoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



MARTŲ

1909

MARZEC



ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

9 22

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

10 23

WTOREK

СРЕДА

11 24

ŚRODA

ЧЕТБЕРГЪ

12 25

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

13 26

PIĄTEK

СУББОТА

14 27

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

15 28

NIEDZIELA

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



MARTŲ



1909



MARZEC



ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

16 29

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

17 30

WTOREK

СРЕДА

18 31

ŚRODA

FR. KARPÍŃSKI
W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



MARTY



1909



KWIECIEŃ



ЧЕТВЕРТЪ

19 | 1

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

20 | 2

PIĄTEK

СУББОТА

21 | 3

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

22 | 4

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

23 | 5

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

24 | 6

WTOREK

СРЕДА

25 | 7

ŚRODA

FR. KARPIŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



АПРѢЛЬ



1909



KWIECIEŃ



ЧЕТВЕРГЪ

26 8

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

27 9

PIĄTEK

СУББОТА

28 10

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

29 11

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

30 12

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

31 13

WTOREK

СРЕДА

1 14

ŚRODA

W WARSZAWIE

35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI

АПРѢЛЬ

1909

KWIECIEŃ

ЧЕТВЕРГЪ

2 15

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

3 16

PIĄTEK

СУББОТА

4 17

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

5 18

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

6 19

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

7 20

WTOREK

СРЕДА

8 21

ŚRODA

FR. KARPIŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



АПРѢЛЬ



1909



KWIECIEŃ



ЧЕТВЕРГЪ

9 22

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

10 23

PIĄTEK

СУББОТА

11 24

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

12 25

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

13 26

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

14 27

WTOREK

СРЕДА

15 28

ŚRODA

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



АПРѢЛЬ

1909

KWIECIEŃ



ЧЕТВЕРГЪ

16 29

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

17 30

PIĄTEK

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



АПРѢЛЬ

1909

МАJ



СУББОТА

18 1

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

19 2

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

20 3

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

21 4

WTOREK

СРЕДА

22 5

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

23 6

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

24 7

PIĄTEK

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



МАЙ

1909

МАЈ



СУББОТА

25 8

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

26 9

NIEDZIELA

ПОНЕДЪЛНИКЪ

27 10

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

28 11

WTOREK

СРЕДА

29 12

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

30 13

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

1 14

PIĄTEK

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



МАЙ

1909

МАЈ



СУББОТА

2 15

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНІЕ

3 16

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

4 17

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

5 18

WTOREK

СРЕДА

6 19

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

7 20

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

8 21

PIĄTEK

FR. KARPINSKI
W WARSZAWIE
35. Elektoralna. Telefon 600.

МАЙ

1909

MAJ

СУББОТА

9 22

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

10 23

NIEDZIELA

ПОНЕДЕЛЬНИКЪ

11 24

PONIEDZIALEK

ВТОРНИКЪ

12 25

WTOREK

СРЕДА

13 26

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

14 27

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

15 28

PIĄTEK

FR. KARPIŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



МАЙ

— 1909 —

MAJ



СУББОТА

16 29

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

17 30

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

18 31

PONIEDZIAŁEK

Sole mineralne sztuczne.

Na wzór sztucznych wód mineralnych zostały wprowadzone **sztuczne sole mineralne**, które zastępują sztuczne wody przez rozpuszczenie tych soli w wodzie sodowej.

Bilińska

NaHCO_3		74.60
Na_2SO_4		6.35
NaCl		6.35
K_2SO_4		3.50
MgSO_4		4.75
CaSO_4		4.75

Cała doza soli służy do przyrządzenia 16 litrów **wody bilińskiej**.

Sposób użycia: Pełną łyżeczkę od kawy wsypać do szklanki, do połowy nalać wody studziennej, mieszać aż do rozpuszczenia się soli, potem dopełnić szklankę wodą sodową.

Przygotowaną w ten sposób wodę mineralną pije się z częstymi przestankami w ciągu 10 minut.

Przepisuje się do picia 2—4 pełnych szklanek dziennie.

Cena: Słoik zawierający 100 gr. kosztuje **30 kop.**

Emska

NaCl		29.75
NaHCO_3		67.00
Na_2SO_4		1.15
K_2SO_4		1.10
Li_2CO_3		0.075
NaBr		0.010
NH_4Cl		0.084
Na_2HPO_4		0.04

Cała doza służy do przyrządzenia 26 litrów **wody emskiej**.

Sposób użycia: Na koniec noża wsypać do szklanki, nalać do $\frac{2}{3}$ cz. wody sodowej i dolać do pełna wody wrzącej.

Przyrządzoną w ten sposób wodę emską pije się czystą lub zmieszaną z mlekiem gorącym, wtedy zamiast wody więcej dolać należy mleka wrzącego.

Przepisuje się do picia 4—6 pełnych szklanek dziennie.

Cena: Słoik zawierający 100 gr. soli **30 kop.**

Fachingeńska

NaHCO_3		80.00
NaCl		13.40
Na_2SO_4		1.00
Li_2CO_3		0.09

Cała doza soli służy do przygotowania 20 litrów **wody Fachingen.**

Sposób użycia: Łyżeczkę od kawy soli wsypać do szklanki, dopełnić wodą sodową i po zamieszaniu wypić powoli. Czasem pije się wodę ciepłą, wtedy do wody sodowej wlewa się tylko $\frac{3}{4}$ szklanki, a dopełnia wodą wrzącą, albo mlekiem.

Przepisuje się 2—4 szklanek do wypicia w ciągu dnia

Cena: słoik zawierający 100 gr. **30 kop.**

Karlsbadzka

Na_2SO_4		45.00
K_2SO_4		3.10
NaCl		17.30
NaHCO_3		34.00
LiCO_3		0.21
NaCl		0.08

Cała doza soli służy do przygotowania 20 litrów **wody karlsbadzkiej.**

Sposób użycia: Małą łyżeczkę od kawy soli wsypać do szklanki, do połowy nalać wody sodowej i, nieustannie mieszając, dolać do pełna wody gorącej. Przygotowaną w ten sposób wodę karlsbadzką pije się z częstymi przestankami w ciągu 10 minut o tyle gorącą, o ile to tylko jest możliwe.

Przepisuje się do picia 3—5 pełnych szklanek dziennie.

Cena: słoik zawierający 100 gr. **20 kop.**

Kissingeńska

NaCl		82.00
NaBr		0.115
KCl		4.00
NH_4Cl		0.03
MgCl_2		4.70
MgSO_4		8.35
NaNO_3		0.13
Na_2HPO_4		0.03

Cała doza soli służy do przyrządzenia litrów **wody Kissingen-Rokoczy.**

Sposób użycia: Z górą łyżeczkę od kawy wsypać do szklanki, do połowy nalać wody studziennej, mieszać aż do rozpuszczenia się soli, poczem dopełnić szklankę wodą sodową. Przygotowaną w ten sposób wodę mineralną pije się z częstymi przestankami w ciągu 10 minut.

Jeżeli woda Kissingen ma być pita na gorąco, w takim razie sól oblewa się wodą sodową i dodaje do pełna szklanki gorącej wody.

Przepisuje się do picia 3—4 pełnych szklanek dziennie.

Cena: Słoik zawierający 100 gr. **30 kop.**

Marienbadzka

$\text{Li}_2 \text{CO}_3$		0.05
$\text{Na}_2 \text{SO}_4$		60.00
Na Cl		18.78
Na HCO_3		20.40
$\text{K}_2 \text{SO}_4$		0.58

Cała doza soli służy do przygotowania 10 litrów **wody marienbadzkiej**.

Sposób użycia. Z górą łyżeczkę od kawy wsypać do szklanki, do połowy nalać wody studziennej, mieszać aż do rozpuszczenia się soli, poczem dopełnić szklankę wodą sodową. Przygotowaną w ten sposób wodę marienbadzką pije się z częstymi przestankami w ciągu 10 minut.

Przepisuje się do picia 2—3 pełnych szklanek dziennie.

Cena: słoik zawierający 100 gr. **30 kop.**

Obersalzbrunn

$\text{K}_2 \text{SO}_4$		1.70
Na HCO_3		75.90
$\text{Na}_2 \text{SO}_4$		16.00
$\text{NH}_4 \text{Cl}$		0.016
$\text{Li}_2 \text{CO}_3 \text{H}_2 \text{O}$		0.27
Na NO_3		0 10

Cała doza służy do przygotowania 45 litrów **wody obersalzbrunn**.

Sposób użycia: Na koniec noża soli wsypać do szklanki, do połowy nalać wody studziennej, mieszać aż do rozpuszczenia soli, poczem dopełnić szklankę wodą sodową.

Przepisuje się do picia 5—6 pełnych szklanek dziennie.

Cena: słoik zawierający 100 gr. soli **30 kop.**

Sodeńska

Na Br		0.035
$\text{K}_2 \text{SO}_4$		0.90
K Cl		3 20
Na HCO_3		5.80
Na Cl		90.00
$\text{Li}_2 \text{CO}_3$		0.06

Cała doza służy do przygotowania 30 litrów **wody sodeńskiej**.

Sposób użycia: Niepełną łyżeczkę od kawy wsypać do szklanki, nalać do $\frac{3}{5}$ części wody sodowej i, nieustannie mieszając, dodać do pełna gorącej wody.

Przygotowaną w ten sposób wodę mineralną pije się z częstymi przestankami w ciągu 5 minut.

Przepisuje się 4—6 pełnych szklanek dziennie.

Cena: słoik zawierający 100 gr. **30 kop.**

Wisbadeńska

Na Cl	91.00
K Cl	2.70
NaBr	0.06
Na ₂ SO ₄	1.20
Na ₂ CO ₃	6.00
Li ₂ CO ₃	0.35
Na ₂ B ₄ O ₇	0.12

Cała doza służy do przygotowania 10 litrów **wody wisbadeńskiej.**

Sposób użycia: Pół łyżeczki od kawy (25 grm.) rozpuszcza się w szklance wody gorącej. Czasem według uznania lekarza roztwór może być mocniejszy.

Przepisuje się do picia po szklance 3 razy dziennie, rano, w południe i wieczorem na pewien czas przed jedzeniem. Należy unikać podczas leczenia potraw kwaśnych, tłustych i zbyt korzennych.

Cena: słoik zawierający 100 gr. **30 kop.**

Vichy

Na ₂ SO ₄	0.24
Na Cl	8.63
Na HCO ₃	84.00
K ₂ SO ₄	4.94
Na ₂ HPO ₄	1.77

Cała doza służy do przygotowania 15 litrów **wody Vichy.**

Sposób użycia: Z górą łyżeczkę od kawy soli wsypać do szklanki, nalać do ³/₄ wody sodowej i, nieustannie mieszając, dolać do pełna wody gorącej.

Przygotowaną w ten sposób wodę mineralną pije się z częstymi przestankami w ciągu 5 minut.

Przepisuje się 4—6 pełnych szklanek dziennie.

Cena: słoik zawierający 100 gr. **30 kop.**

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI

МАЙ

1909

СЗЕРWIEC

ВТОРНИКЪ

19 1

WTOREK

СРЕДА

20 2

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

21 3

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

22 4

PIĄTEK

СУББОТА

23 5

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

24 6

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

25 7

PONIEDZIAŁEK

FR. KARPIŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

ЮНЬ

— 1909 —

CZERWIEC

ВТОРНИКЪ

26 8

WTOREK

СРЕДА

27 9

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

28 10

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

29 11

PIĄTEK

СУББОТА

30 12

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

31 13

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

1 14

PONIEDZIALEK

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ЮНЬ



1909



CZERWIEC



ВТОРНИКЪ

2 15

WTOREK

СРЕДА

3 16

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

4 17

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

5 18

PIĄTEK

СУББОТА

6 19

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

7 20

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

8 21

PONIEDZIAŁEK

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ІЮНЬ



1909



CZERWIEC



ВТОРНИКЪ

9 22

WTOREK

СРЕДА

10 23

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

11 24

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

12 25

PIĄTEK

СУББОТА

13 26

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

14 27

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

15 28

PONIEDZIAŁEK

FR. KARPINSKI
W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ИЮНЬ



1909



CZERWIEC



ВТОРНИКЪ

16 29

WTOREK

СРЕДА

17 30

ŚRODA

FR. KARPIŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ЮНЬ

1909

LIPIEC



ЧЕТВЕРГЪ

18 1

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

19 2

PIĄTEK

СУББОТА

20 3

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

21 4

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

22 5

PONIEDZIALEK

ВТОРНИКЪ

23 6

WTOREK

СРЕДА

24 7

ŚRODA

FR. KARPINSKI
W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ИЮЛЬ

1909

LIPIEC



ЧЕТВЕРГЪ

25 8

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

26 9

PIĄTEK

СУББОТА

27 10

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

28 11

NIEDZIELA

ПОНЕДЕЛЬНИКЪ

29 12

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

30 13

WTOREK

СРЕДА

1 14

ŚRODA

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

ЮЛЬ

1909

LIPIEC

ЧЕТВЕРГЪ

2 15

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

3 16

PIĄTEK

СУББОТА

4 17

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

5 18

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

6 19

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

7 20

WTOREK

СРЕДА

8 21

ŚRODA

W WARSZAWIE

35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



ЮЛЬ



1909



LIPIEC



ЧЕТВЕРГЪ

9 22

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

10 23

PIĄTEK

СУББОТА

11 24

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

12 25

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

13 26

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

14 27

WTOREK

СРЕДА

15 28

ŚRODA

FR. KARPINSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

ИЮЛЬ

1909

LIPIEC



ЧЕТВЕРГЪ

16 29

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

17 30

PIĄTEK

СУББОТА

18 31

SOBOTA

WARSZAWA

FR. KARPINSKI
W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ЮЛЬ

1909

SIERPIEŃ



ВОСКРЕСЕНИЕ

19 1

NIEDZIELA

ПОНЕДЕЛЬНИКЪ

20 2

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

21 3

WTOREK

СРЕДА

22 4

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

23 5

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

24 6

PIĄTEK

СУББОТА

25 7

SOBOTA

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

АВГУСТЪ

1909

SIERPIEŃ

ВОСКРЕСЕНИЕ

26 8

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

27 9

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

28 10

WTOREK

СРЕДА

29 11

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

30 12

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

31 13

PIĄTEK

СУББОТА

1 14

SOBOTA

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



АВГУСТЪ

— 1909 —

SIERPIEŃ



ВОСКРЕСЕНИЕ

2 15

NIEDZIELA

ПОНЕДЪЛНИКЪ

3 16

ПОНIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

4 17

WTOREK

СРЕДА

5 18

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

6 19

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

7 20

PIĄTEK

СУББОТА

8 21

SOBOTA

FR. KARPIŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



АВГУСТЪ

— 1909 —

SIERPIEŃ



ВОСКРЕСЕНИЕ

9 22

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

10 23

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

11 24

WTOREK

СРЕДА

12 25

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

13 26

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

14 27

PIĄTEK

СУББОТА

15 28

SOBOTA

FR. KARPINSKI
W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



АВГУСТЪ



1909



SIERPIEŃ



ВОСКРЕСЕНИЕ

16 29

NIEDZIELA

ПОНЕДЕЛЬНИКЪ

17 30

PONIEDZIALEK

ВТОРНИКЪ

18 31

WTOREK

FR. KARPIŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elekoralna, Telefon 600.



АВГУСТЪ

1909

WRZESIEŃ



СРЕДА

19 1

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

20 2

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

21 3

PIĄTEK

СУББОТА

22 4

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

23 5

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

24 6

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

25 7

WTOREK

Hematogen

Karpińskiego.

Hematogen Karpińskiego jest przetworem ze świeżej krwi, przyrządzony w ten sposób, że świeżą krew bydłą, z wołu albo krowy, uwalnia się od surowicy i gazów za pomocą centrifugi i następnie po dokładnem wyjałowieniu zagęszcza w próżni przy możliwie wysokiej temperaturze.

Dla smaku i w celu łatwiejszego przechowania doda się chemicznie czystej gliceryny i wina.

Hematogen Karpińskiego zawiera 16% istot białkowych i 0,05% żelaza.

Jest to płyn gęstawy, przezroczysty, barwy ciemno-czerwonej.

Stosują go: w angielskiej chorobie, ogólnem osłabieniu, bezkrwistości, przy osłabieniu serca i nerwów, żołądkach i u rekonwalescentów po zapaleniu płuc, influenzy i t. p.

Dawka: dla dorosłych 1 — 2 łyżek stołowych na pół godziny przed jedzeniem,

dla dzieci starszych 1 — 2 łyżek deserowych,

dla dzieci ssących 1 — 2 łyżeczek od herbaty z mlekiem.

Flakon zawierający 200 grm. Hematogenu kosztuje **rb. 1.**

Emulsja Tranowa

Karpińskiego.

Jest to **tran rybi** w postaci przyjemnej do użycia. Posiada wszystkie własności tranu i połączeń fosforowych, które zostały wprowadzone do emulsji. Przedstawia się w postaci białego płynu mlecznego.

Stosuje się ją przy leczeniu **skrofutów, choroby angielskiej, gruźlicy kości, przy ogólnem osłabieniu.**

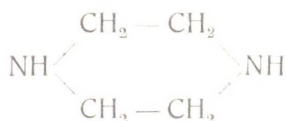
Cena dużej flaszki **rb. 1.20.**

PIPERAZINA KARPIŃSKIEGO.

Piperazinum effervescens

fabricationis Karpiński.

Piperazyna jest zasadą organiczną (dwuetylen diamin) o wzorze:



Przedstawia się w postaci krystalicznej, białej masy. rozpuszczalnej w wodzie prawie w każdym stosunku.

Piperazyna posiada własności rozpuszczania kwasu moczowego. ponieważ łącząc się z nim tworzy sól, łatwo rozpuszczalną w 47 cz. wody; **jest to najbardziej rozpuszczalna sól kwasu moczowego**, bo np. moczan litu rozpuszcza się dopiero w 368 cz. wody t. j. 8 razy trudniej.

Piperazyna jest środkiem nieszkodliwym dla ustroju nawet w większych ilościach; nie wpływa na łaknienie, na trawienie, na tętno i ciepłotę ale powoduje bardzo silne wydzielanie się moczu, nie czyniąc go alkalicznym, co zostało stwierdzone przez wszystkich lekarzy, którzy badali piperazynę. Piperazyna nie wywiera żadnego działania na nerki, serce i naczynia i nie sprawia żołądkowych zaburzeń. **Jest najpewniejszym środkiem zapobiegawczym przy napadach dny nożnej, ponieważ uwalnia ustrój od kwasu moczowego.**

Piperazynę stosuje się w następujących **ostrych przypadkach**: w dnie nożnej, piasku moczowym, kolkach nerkowych, ostrym reumatyzmie, podając od 3—6 miarek dziennie, rozpuszczonych w szklance wody z rana na czczo, przed obiadem i wieczorem przed snem. **W przypadkach przewlekłych**: w skazie moczanowej, skazie dnawej, kamieniach nerkowych, kamieniach żółciowych, przewlekłym reumatyzmie, neurastenii, wypryskach, stwardnieniu tętnic, moczeniu szczawianem wapniowym, zmiękczeniu kości, moczówce i t. d.

Dawka: od 1—3 miarek dziennie, rozpuszczonych w szklance wody, zrana na czczo lub wieczorem przed snem przez czas dłuższy aż do zniknięcia chorobliwych objawów z przerwami dwutygodniowymi.

Uwaga: Miarka, znajdująca się w korku słoika z Piperazyną Karpińskiego zawiera 0,2 chemicznie czystej piperazyny.

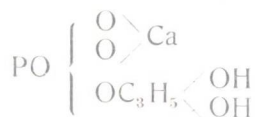
CENA: flakon rb. 2.25.

Karpińskiego

Glycerophosphat.

Z szeregu środków leczniczych, zawierających w swym składzie fosfor, sole kwasu glicerynofosforowego okazały się najdziałniejszymi z powodu swego stałego składu i łatwej przyswajalności przez organizm.

Wzór chemiczny glicerynofosforanu wapniowego jest następujący:



Sól ta, otrzymana drogą chemiczną, przybiera w następstwie różne formy farmaceutyczne.

Glycerophosphat Karpińskiego przepisuje się w krzywicy, słabości kości w okresie rośnięcia u dzieci, podczas karmienia i ciąży, w wypadkach neurastenii, przeciążenia umysłowego i t. p.

Używa się w małej ilości mleka lub wody.

CENA: flakon rb. 1.20.

Karpinskiego

Sól Bromowa burząca.

Stosowanie soli bromowych w postaci soli burzącej jest najdogodniejsze i najprzyjemniejsze.

Jest to mieszanina bromku potasowego, sodowego i amonowego, przyrządzona w ten sposób, że po wsypaniu do wody wymieszuje kwas węglowy.

Sól bromowa burząca jest znakomitym środkiem uspakajającym w chorobach nerwowych, epilepsji, nadzwyczajnem rozdrażnieniu, bezsenności.

SPOSÓB UŻYCIA: Do $\frac{1}{2}$ szklanki wody wsypuje się sól odmierzoną za pomocą miarki, miesza łyżeczką i wypija podczas burzenia.

CENA: flakon rb. 1.

SAPOFORM.

Sapoform jest środkiem w wysokim stopniu antyseptycznym i dezynfekcyjnym, gdyż zabija bakterje cholery, tyfusu, błonicy, okrężnicy i t. p. Jest to płyn żółtawy, przezroczysty, który z wodą miesza się w każdym stosunku.

- 1) Sapoform jako 1 — 2^o/_o roztwór wodny nadaje się znakomicie do leczenia ran.
- 2) Do obmywania wrzodzień (1 — 2^o/_o).
- 3) Przy menstruacjach (roztwór 1¹/₂ — 1^o/_o) jako środek odświeżający i antyseptyczny.
- 4) Przy poceniu się do obmywania rąk i nóg (2 — 3^o/_o).
- 5) Do odświeżania wychodków, naczyń nocnych i t. p. (3^o/_o).
- 6) Do dezynfekcji wszelkich przedmiotów przy chorobach zakaźnych (1¹/₂ — 2^o/_o).
- 7) Do mycia podłóg w pokojach chorych (2^o/_o).
- 8) Do dezynfekcji rąk w każdym przypadku.

Sapoform oddaje znakomite usługi w weterynarji przy leczeniu zwierząt.

Sapoform był badany w laboratorium chemiczno - bakteriologicznem Szpitala Ś-go Ducha z następującym wynikiem:

..... „na podstawie powyższego wnioskuje, że płyn pod nazwą „Sapoform“ zabija krętki choleryczne;

w roztworze 1^o/_o — po 8 minutach.

„ 3^o/_o } — po 1 minucie
„ 5^o/_o }

Dr. Jerzy Brunner“.

CENY: za flaszkę 100 gm. 40 kop.

„ „ 1000 „ 2.50 „

Szpitalom i zakładom leczniczym, biorącym w większych ilościach, w 5 kg. blaszankach lub 50 kg. balonach, według specjalnej oferty.

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



СЕНТЯБРЬ



1909



WRZESIEŃ



СРЕДА

26 8

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

27 9

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

28 10

PIĄTEK

СУББОТА

29 11

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

30 12

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

31 13

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

1 14

WTOREK

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



СЕНТЯБРЬ 1909

WRZESIEŃ



СРЕДА

2 15

ŠKODA

ЧЕТВЕРГЪ

3 16

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

4 17

PIĄTEK

СУББОТА

5 18

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

6 19

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

7 20

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

8 21

WTOREK

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



СЕНТЯБРЬ 1909

WRZESIEŃ



СРЕДА

9 22

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

10 23

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

11 24

PIĄTEK

СУББОТА

12 25

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

13 26

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

14 27

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

15 28

WTOREK

FR. KARPINŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



СЕНТЯБРЬ



1909



WRZESIEŃ



СРЕДА

16 29

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

17 30

CZWARTEK

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



СЕНТЯБРЬ



1909



PAŹDZIERN.



ПЯТНИЦА

18 1

PIĄTEK

СУББОТА

19 2

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

20 3

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

21 4

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

22 5

WTOREK

СРЕДА

23 6

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

24 7

CZWARTEK

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ОКТАБРЬ



1909



PAŹDZIERN.



ПЯТНИЦА

25 8

PIĄTEK

СУББОТА

26 9

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

27 10

NIEDZIELA

ПОНЕДЕЛЬНИКЪ

28 11

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

29 12

WTOREK

СРЕДА

30 13

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

1 14

CZWARTEK

W WARSZAWIE.
35. Elekoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



ОКТАБРЬ



1909



PAŹDZIERN.



ПЯТНИЦА

2 15

PIĄTEK

СУББОТА

3 16

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

4 17

NIEDZIELA

ПОНЕДЕЛЬНИКЪ

5 18

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

6 19

WTOREK

СРЕДА

7 20

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

8 21

CZWARTEK

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ОКТАБРЬ



1909



PAŹDZIERN.



ПЯТНИЦА

9 22

PIĄTEK

СУББОТА

10 23

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

11 24

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

12 25

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

13 26

WTOREK

СРЕДА

14 27

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

15 28

CZWARTEK

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



ОКТЯБРЬ



1909



PAŹDZIERN.



ПЯТНИЦА

16 29

ПЯТЕК

СУББОТА

17 30

СБОТА

ВОСКРЕСЕНИЕ

18 31

НИДЗИЛА

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.

ОКТАБРЬ

1909

LISTOPAD

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

19 1

ПОНIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

20 2

WTOREK

СРЕДА

21 3

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

22 4

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

23 5

PIĄTEK

СУББОТА

24 6

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

25 7

NIEDZIELA

FR. KARPINSKI
W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



НОЯБРЬ

1909



LISTOPAD



ПОНЕДЕЛЬНИКЪ

26 8

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

27 9

WTOREK

СРЕДА

28 10

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

29 11

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

30 12

PIĄTEK

СУББОТА

31 13

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

1 14

NIEDZIELA

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



НОЯБРЬ



1909



LISTOPAD



ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

2 15

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

3 16

WTOREK

СРЕДА

4 17

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

5 18

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

6 19

PIĄTEK

СУББОТА

7 20

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНІЕ

8 21

NIEDZIELA

Mydła płynne.

Płynne mydło glicerynowe.

Sapo Glycerini liq. fabricationis Karpiński.

Płynne mydło glicerynowe jest płynem przezroczystym, barwy żółciszej, c. g. 1.075, zawierającym prócz mydła 20% alkoholu i 20% gliceryny.

Preparat ten wybitnie różni się od tego rodzaju wyrobów zagranicznych tem, że się mydli nadzwyczaj łatwo: kilka kropel wystarcza do dokładnego umycia rąk. Własność ta jest nadzwyczaj ważna, szczególnie dla lekarzy i akuserek, zmuszonych do częstego mycia rąk

Mydło to posiada własności antyseptyczne, a że jest w stanie rzadkiego płynu, może być umieszczone stałe nad umywalnią w naczyniu szklanem obok rozczynu sublimatu.

Forma do przepisywania: Sapo Glycerini liq. fabricationis Karpiński,

Cena: flakon duży 50 kop.
„ dla pp. lekarzy 1 klg. . . 1.60 „

Płynne mydło dziegciowo-glicerynowe.

Mydło dziegciowe płynne jest odbarwione przez co nie brudzi, daje się łatwiej stosować niż stałe mydło dziegciowe.

Przepisuje się w przewlekłych wypryskach (eczema) i w świeżbiączce (prurigo).

Wzór do przepisywania: Sapo Picis liq. fabricationis Karpiński.

Cena za flakon 25 kop.

Płynne mydło Pittylenowe.

Pittylen jest produktem kondensacji dziegciu z formaldehydem. W połączeniu z płynnym mydłem tworzy lek barwy ciemno-brunatnej, prawie czarnej, bardzo dogodny do użycia w chorobach skórnych, szczególnie w różnych postaciach *aene vulgaris*.

SPOSÓB UŻYCIA. Po namydleniu chorego miejsca lekko wciera się pianę w skórę przez 5—15 minut kilka razy dziennie albo smaruje się chore miejsce grubszą warstwą i pozostawia na całą noc.

Wzór do przepisywania: Sapo pittyleni liq. fabricationis Karpiński.

Cena za flakon 75 gramowy 75 kop.

TAMAR-INDIEN

Cukierki z kwaśnymi daktylami.

Cukierki z kwaśnymi daktylami są jednym z najdzielniejszych a zarazem najłagodniejszych środków przeczyszczających.

Posiadają następujące własności:

- 1) są przyjemne w smaku,
- 2) przeczyszczają pewnie i niezawodnie,
- 3) nie drażnią żołądka i nie zmniejszają apetytu,
- 4) nie wywołują bólów brzucha i wzdęcia,
- 5) działają zawsze w pewnej określonej dawce,
- 6) regulują na dłuższy czas czynności kiszek, czyli usuwają usposobienie zaparcia.

Cukierki **Tamar-Indien** nie zawierają żadnych składników drastycznych, zawdzięczając działanie swoje jedynie solom kwasów owocowych dla tego też cukierki z kwaśnymi daktylami wyrobu Karpińskiego zasługują najzupełniej na miano najłagodniejszego, nieszkodliwego i niezawodnego środka przeciw zaparciu.

SPOSÓB UŻYCIA Cukierków z kwaśnymi daktylami należy używać wieczorem po strawieniu spożytych pokarmów.

Zazwyczaj jeden cukierek wystarcza do sprowadzenia pożądanego skutku. Zdarza się atoli czasem, szczególnie w długotrwałej obstrukcji, że pierwszy cukierek nie wywołuje wypróżnień, w takim razie nazajutrz a nawet w ciągu dni następnych należy zażywać po jednym lub dwa cukierki, aż do sprowadzenia obfitych skutków, poczem cukierki przyjmować należy coraz rzadziej i w ilości coraz mniejszej.

Dzieciom dawać można po pół cukierka a nawet mniej, odpowiednio do wieku. Czekolada, którą cukierki są powleczone, zabezpiecza ośrodek od zepsucia; osoby nie lubiące czekolady mogą ją zeskrobać, nie zmniejszając przez to skuteczności środka.

Cena: Pudełko małe (6 sztuk) 50 kop.

„ duże (12 „) 75 kop



WINA LECZNICZE.

Do przyrządzania win leczniczych używa się wina białego, Malagi i Xeresu. Wina muszą być naturalne i odpowiadać następującym próbom:

WINO BIAŁE winno być barwy żółtawej, woni przyjemnej.

W 100 cc winno zawierać 8—10 cz. wysoku a w litrze nie więcej kwasu siarczanego, niż to odpowiada 1 grm. siarczanu potasowego. 1 litr wina powinien tworzyć co najmniej 14 grm. wyciągu i może zawierać co najmniej 7 grm. kwasu winnego i 2 grm. cukru.

WINO MALAGA. Wino hiszpańskie Malaga, posiada barwę ciemną, brunatno-żółtą, smak przyjemny, słodki.

100 cc wina powinny zawierać 15—20 cz. wysoku a w litrze wina 120—190 grm. cukru, 30—35 grm. wyciągu (po odjęciu ilości cukru), oraz najwyżej tyle kwasu siarczanego, ile odpowiada 2 grm. siarczanu potasowego.

WINO XERES winno zawierać do 20% wysoku, 5% istot wyciągowych (po odjęciu cukru), cukru 3—4% i 0.086% siarczanu potasowego.

Wino przeznaczone do wyrobu win leczniczych nie może być żadną miarą fałszowane i dla tego zanim pójdzie do wyrobu jest w specjalnem laboratorium chemicznem poddane ścisłej analizie.

Dopiero wino, odpowiadające wszystkim powyższym wymaganiom i nie zawierające żadnych domieszek, jest użyte do przyrządzania win leczniczych.

Użycie dobrych win naturalnych i pierwszorzędnych materiałów leczniczych do wyrobu win leczniczych jest najważniejszym warunkiem ich dobroci.

Na podstawie wyżej wymienionych gatunków wina przyrządza się następujące wina lecznicze:

Wino chinowe	duże fl.	1.20
„ „	małe „	— .75
„ chinowe z żelazem	duże „	1.20
„ „	małe „	— .75
„ chinowe z kakao	duże „	1 10
„ „	małe „	— .75

Wina: Cascara Sagrada, Condurango, Cola, Cocca, Goryczkowe, Kwas-sjowe, Pepsynowe, Rabarbarowe:

duże flakony	2.—
małe „	1.—

Wino Rabarbarowe z korą chin	duże fl.	2.25
„ „	małe „	1.15

Hygiena jamy ustnej.

Pragnąc stworzyć środek w pielęgnowaniu zębów, odpowiadający wymaganiom współczesnej nauki, zwróciliśmy się do specjalistów w tym przedmiocie i opierając się na ich wskazówkach, po długim szeregu prób stworzyliśmy środek, który jest połączeniem kilku związków chemicznych, obdarzonych wybitną siłą bakterjobójczą i w smaku bardzo przyjemnych.

Środek ten pod ogólną nazwą „Dentolin” wyrabiamy w 4 ch postaciach:

Dentolin, Elikzir do zębów.

Dentolin dodany w ilości 20 — 30 kropeł na szklanke wody letniej oddaje znakomite usługi przy codziennem płukaniu jamy ustnej, posiada własności odkażające, niszczy zarodniki fermentacyjne, jakie zwykle rozmnażają się w jamie ustnej z pozostałości pokarmów.

Zapobiega bólom zębów.

Cena: flakon duży rb. 1 kop. 20.

Pastyłki Dentolinowe.

Jedna pastylka rozpuszczona w kieliszku wody letniej daje przeciwnie, konserwujące zęby płukanie do ust.

Cena flakonu 45 kop.

Dentolin, Proszek do zębów.

Oprócz własności odkażających nadaje zębom perłową białość.

Cena puszek szklanej 45 kop.

Dentolin, Pasta do zębów.

Karpińskiego pasta do zębów pod nazwą **Dentolin** nie zawiera mydła, tłuszczów i wogóle substancji szkodliwych na zęby. Działa antyseptycznie, orzeźwiająco i zapobiega psuciu się zębów.

Cena za tubkę 25 kop.

W WARSZAWIE

35. Elektoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



НОЯБРЬ

1909

LISTOPAD



ПОНЕДЕЛЬНИКЪ

9 22

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

10 23

WTOREK

СРЕДА

11 24

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

12 25

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

13 26

PIĄTEK

СУББОТА

14 27

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

15 28

NIEDZIELA

FR. KARPINSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



НОЯБРЬ

— 1909 —

LISTOPAD



ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

16 29

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

17 30

WTOREK

W WARSZAWIE
35. Elekoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



НОЯБРЬ

1909

GRUDZIEŃ



СРЕДА

18 1

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

19 2

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

20 3

PIĄTEK

СУББОТА

21 4

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

22 5

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

23 6

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

24 7

WTOREK

FR. KARPÍŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ДЕКАБРЬ



1909



GRUDZIEN



СРЕДА

25 8

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

26 9

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

27 10

PIĄTEK

СУББОТА

28 11

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

29 12

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

30 13

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

1 14

WTOREK

FR. KARPINSKI
W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ДЕКАБРЬ



1909



GRUDZIEŃ



СРЕДА

2 15

ŠKODA

ЧЕТВЕРГЪ

3 16

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

4 17

PIĄTEK

СУББОТА

5 18

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

6 19

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

7 20

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

8 21

WTOREK

FR. KARPINŃSKI

W WARSZAWIE
35. Elektoralna, Telefon 600.



ДЕКАБРЬ



1909



GRUDZIEŃ



СРЕДА

9 22

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

10 23

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

11 24

PIĄTEK

СУББОТА

12 25

SOBOTA

ВОСКРЕСЕНИЕ

13 26

NIEDZIELA

ПОНЕДѢЛЬНИКЪ

14 27

PONIEDZIAŁEK

ВТОРНИКЪ

15 28

WTOREK

GALMANIN.

Sposób przyrządzania **Galmaninu** jest znany wyłącznie tylko w laboratorium Fr. Karpińskiego.

Jest to środek, który zapobiega odparzaniu się ciała tak u dorosłych jak i u dzieci i niszczy wyziewy powstałe wskutek potu.

Dość natrzeć palce u nóg lub miejsca cierpiące **Galmaninem**, ażeby zniszczyć przykre skutki długiego chodzenia w dnie gorące; środek ten może oddać znakomite usługi wojskowym i turystom, szczególnie w czasie nużących marszów.

Galmanin we wszystkich tego rodzaju cierpieniach jest środkiem niezawodnym i przewyższa podobnego rodzaju wyroby inne tem, że nie wstrzymuje potu, ale go pochłania, tworząc z wilgocią, wydzieloną z ciała związki krystaliczne. Drobne kryształki mikroskopowe przy przebieraniu się same z łatwością wytrząsają się.

Jest to jedyny krajowy specyfik, który zyskał sobie ogólne uznanie i jest poszukiwany na targach zagranicznych.

Składy Galmaninu znajdują się we wszystkich miastach Królestwa i Cesarstwa.

Produkcja roczna Galmaninu wynosi $\frac{1}{2}$ miliona pudełek.

Niesłychane powodzenie Galmaninu spowodowało powstanie licznych tajnych fabryczek, które podrabiają Galmanin, naśladując do złudzenia etykiety i opakowanie. Na etykietach nie opuszczono nawet dopisku, że drukowano w drukarni własnej Fr. Karpińskiego.

Walka z niewidzialnym przeciwnikiem jest trudna i możliwa tylko przy współudziale publiczności, która winna nabywać produkt w pierwszorzędnych składach, uważając by bibułka brązowa obwijająca pudełko posiadała znaki wodne.

SPOSÓB UŻYCIA. Raz na kilka dni natrzeć Galmaninem za pomocą waty, płótna, pędzelka lub piórka palce u nóg, lub pocące się miejsca.

CENA: pudełko większe 50 kop.

„ pudełko mniejsze 30 kop.

SYROPY.

Syropy są przyjemną formą podawania leków które przytem znakomicie się w nich przechowują.

Sirolina v. Sirupus Thiocoli cmp. fabric. Karpiński, zawiera w swym składzie Kalium Sulfo-guajacolicum. CENA: flakon rb. 1.

Pertussyna v. Syrup. Thymi comp. fabr. Karpiński. CENA flakon 60 kop.

Syrop Forgeta zawiera kodeinę. Zalecają używać go dla dorosłych co 3 godziny po łyżeczce od kawy. CENA: flakon 50 kop.

Syrop hypophosphatis Calcis, wprowadzony przez d-ra Churchill'a, zawiera 1% podfosforanu wapniowego. CENA: flaszka rb. 1.

Sirup. jodo-tannicus phosphoricus. CENA: flaszka 75 kop.

Sirup. lacto iodatus. Jest to preparat, w którym jod połączony chemicznie z ciałami białkowatemi mleka. Podaje się co 3 godziny po łyżeczce od kawy dzieciom skrofulicznym. CENA: flaszka 75 kop.

Syrop. pectoralny, Sirupus contra tussim fabricat. Karpiński. znakomity środek od kaszlu. CENA: flaszka 50 kop.

Pain - Expeller.

Środek ten, często żądany z aptek w cierpieniach reumatycznych, sprowadzany bywa z zagranicy. Ponieważ wyrób środka tego da się łatwo uskuteczyć w kraju, wyrabiany jest przeto w laboratorium Fr. Karpińskiego. Składem swoim niczem się nie różni od zagranicznego a znacznie tańszy.

Używa się go, nacierając mocno miejsce cierpiące, a następnie obwiązując flanelą lub tkaniną wełnianą.

CENA: flaszeczka 70 kop.

KARPIŃSKIEGO

Cygaretki przeciw astmie.

Jest to środek przeciw astmie, duszności i chorobliwym objawom, wynikającym z powyższych cierpień. Przedstawia się w postaci cygaretek po 24 sztuki w pudełku.

Cygaretki te są przyrządzane z roślin, oddawna znanych ze swych własności uspokajających jak: **Bieluń dziedzierzawa (Datura Stramonium), Stroiczka wydęta (Lobelia inflata), Pokrzyk, wilcza jagoda (Atropa Belladona) i in.**

Apteczki kieszonkowe.

Apteczka kieszonkowa składa się z niżej wymienionych środków, potrzebnych w nagłych wypadkach przy doraźnej pomocy, ułożonych w tekturowem etui, które z łatwością można nosić przy sobie w kieszeni.

APTECZKA ZAWIERA:

1) Chlorek chininy, 2) Krople od kaszlu. 3) Krople dr. Inoziemcowa, 4) Ekstrakt Cascara Sagrada, 5) Krople Hoffmana, 6) Krople miętowe, 7) Krople walerjanowe eteryczne, 8) Amoniak, 9) Dwuwęglan sodowy, 10) Krople do zębów, 11) Synapizma, 12) Nadmanganian potasowy, 13) Wazelinę salicylową, 14) Ekstrakt wody ołowianej, 15) Plaster angielski, 16) Kółeczka na odciski, 17) Watę do tamowania krwi, 18) Watę hygroskopijną, 19) Bandaż, 20) Szpilkę chirurgiczną

Cena: 1.20.

WYROBY FIRM ZAGRANICZNYCH.

Kalifornijski Syrop Figowy (Califig). Środek przeczyszczający.

Kapsułki Cognet'a, znakomite lekarstwo przeciwko chorobom płucnym.

Hémoneurol Cognet'a.

Tiodine pilules Cognet'a.

Tiodine ampoules Cognet'a.

Adrenalina Clin, roztwór $\frac{1}{5000}$

Rurki sterylizowane dla wstrzykiwań podskórnych
w dawkach po $\frac{1}{2}$ miligrama na centym. kub.

Cacodylat sody Clin, krople.

Pigułki z dawką po 0.01.

Rurki sterylizowane dla wstrzykiwań podskórnych
z dawkami po 0.05 i 0.1 na 10 centym kub., pudełko.

Lecytyna Clin, Pigułki z dawką po 0.05.

Granule, z dawką po 0.05 na łyżeczkę od kawy.

Rurki sterylizowane dla wstrzykiwań podskórnych,
z dawką po 0.05 na centymetr kub.

Syrop Aubergier z lactucarium, przeciwko kaszlowi, przeziębieniom,
bronchitom (2—4 łyżek stołowych dziennie).

Likier d-ra Laville, Specyfik przeciwko pedogrze i reumatyzmowi
pedogrycznemu (1—3 łyżeczek od kawy dziennie).

Quina Laroche, Eliksir winny. Wyciąg zupełny z 3 kor chinowych
(żółtej, czerwonej i szarej) najlepszy środek toniczny i wzmacniający.

Goudron Guyot (Liqueur de Goudron).

Kapsułki Guyot.

Quinium Labarraque (wino chinowe).

Drożdże suszone dr. Maleszewskiego (Levures pures).

Gliceryna „C“ (z pepsyną i pankreatyną) dr. Maleszewskiego.

Natron Saccharosa, dr. Maleszewskiego.

Wino Saint-Léhon, najlepsze i najsmaczniejsze ze wszystkich win tonicznych.

Serravallo, wino chinowe z żelazem.

W WARSZAWIE
35. Elekoralna, Telefon 600.

FR. KARPINSKI



ДЕКАБРЬ

1909

GRUDZIEŃ



СРЕДА

16 29

ŚRODA

ЧЕТВЕРГЪ

17 30

CZWARTEK

ПЯТНИЦА

18 31

PIĄTEK

W Drukarni
Własnej
Elektoralna 14

 12-56.

APTECZNY DOM HANDLOWY

ul. Elektryczna 35

TELEF. 600

F. KARPINSKI

W WARSZAWIE





BIBLIOTEKA
AKADEMII MEDYCZNEJ
W LUBLINIE

17 647

Uniwersytet Medyczny w Lublinie

nr inw.: XX - 42772



BG 17647